

EN

Dear friends,

Along with the exhibition of The Popescu Chronicles that are on view from May 24 to June 3 at the Exhibition Centre Constantin Brancusi in Chisinau, we invite you on Thursday, May 29, 2 pm at the French Alliance from Moldova / conference hall (Sfatul Tarii str. 18, Chisinau) for the presentation of the project *Un pas de cote (A step aside)* curated by the Session 15 of Ecole du Magasin in Grenoble in 2006 and within which The Popescu Chronicles were commissioned.

On this occasion will be presented the first International Curatorial Training Program Ecole du Magasin initiated in 1987 by the National Centre for Contemporary Art MAGASIN in Grenoble, France.

Find more about A step aside:

http://ecoledumagasin.com/session15/index_un_pas_de_cote.html

Find more about Ecole du Magasin:

<http://www.ecoledumagasin.com>

PROGRAM | May 24 - June 3, 2007

May 24, 2007

Opening of the exhibition *The Popescu Chronicles*

invited guest **Lore GABLIER**, France

Exhibition Centre *Constantin Brancusi*, UAP

bd. Stefan cel Mare si Sfanta 3, Chisinau

The Hall Gallery | **6 pm**

May 28, 2007

Literary Club - discussing the publication *The Popescu Chronicles*

a project by **Ghenadie POPESCU**

Dinamo Stadium, Chisinau

str. Sciusev 106 A, Chisinau

Eastern Tribune | **5 pm**

May 29, 2007

Presentation of the project *un pas de cote (a step aside)*

Presentation of the International Curatorial Training Program **Ecole du Magasin**

Presentation by **Lore GABLIER, Vladimir US**

French Alliance from Moldova

str. Sfatul Tarii 18, Chisinau

conference hall | **2 pm**

PARTNERS

Publishing House Bernard Carlier, Valence

Literary Club, Chisinau

French Alliance in Moldova

ARTERA Cultural Society

Dinamo Stadium, Chisinau

SPONSORS

TAXI 1422, Jurnal de Chisinau, Timpul

The presentation of *The Popescu Chronicles* in Chisinau, at the Exhibition Centre *Constantin Brancusi*, from May 24 to June 3, 2007 is co-organized in partnership with the Magasin – National Centre of Contemporary Art from Grenoble, Union of Artists of Republic of Moldova and the publishing house Bernard Carlier.

Click below for more details about The Popescu Chronicles:
<http://oberliht.org.md/cronici.html>

Lore Gablier, Vladimir Us